CRUZ CORA HULANDA, ANTIYAS Y ARUBA: SAMEN ÉÉN !





N'e momento aki Cruz Cora Hulandes den su totalidad ta pasando dor di cambio bao di e titulo "Samen 1". Parti di "Samen 1" t'e fusion di mas cu 330 departamento y districto local den un asociacion nobo. E Cruz Cora Hulandes lo keda consisti di; e asociacion Hulandes incluyendo e 6 departamentonan cu ta establece riba cada isla individual di Antiyas Hulandes y Aruba.

Diamars 10 di November 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

EN ESPERA DI CAMBIO DI MANEHO DI LTU PERSONANAN CU PETICION PA PERMISO NUMBER 4 OF MAS NO LO WORDO DEPORTA



A LOGRA HAYA

AUTO DEN FONDO DI LAMA

DI RAYMOND KROZENDIJK

Dialuna atardi a drenta informacion cu algun hende a descubri un auto den lama bruto na noordkant. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di e patruya policial, a bin constata marcanan riba santo demostrando cu e auto a core bay over di e barancanan, despues di a wak esey, a mira tambe un vehiculo di color den e profundidad di e lama bruto banda di e barancanan.

E Polis Maritimo a keda di prepara nan boto y cu mas ayudo pa wak con por saca e vehiculo aki for di den lama bruto aki.

ATRACO DEN DIA CLA RIBA UN SUPERMERCADO

Dialuna mainta tabatin un atraco arma den dia cla na un supermercado Chines Zhou Guang cu ta keda den Caya Hose Geerman na San Nicolas. Durante di e atraco, e anti-socialnan a dal e Chines cu un cabo di revolver y a core bay.







En espera di cambio di maneho di LTU

Personanan cu peticion pa permiso number 4 of mas no lo wordo deporta

MINISTER di Integracion, Benny Sevinger a comenta riba e maneho di extranheria y permiso durante conferencia di prensa di Conseho di Minister. El a bisa cu e promer dia cu nan a sinta nan a haya hopi yamada, hopi hende ta wardanan pa problemanan cu tin cu DIMAS.

Den ultimo añanan e maneho pa loke ta trata DIMAS no ta cuadra cu esun di AVP. Na 2006 ex minister Wever a cambia e ley di LTU unda cu el a bin cu e swiss model. Esaki ta encera cu tur hende cu tin mester di permiso lo haya 3 aña so y na 2009 nan lo tin cu bandona Pais Aruba.

Den Parlamento a hiba e debate aki y AVP tabata e unico partido cu tabata contra di e decision aki y a mustra minister Wever e tempo ey cu e maneho no lo funciona.

Mirando cu Gabinete Mike Eman I lo bay cambia e ley di LTU caminda lo elimina e Swiss Model, a dicidi di manda un carta pa DIMAS bisando cu e maneho lo bay cambia y riba e permisonan cu no ta hayando peticion pa motibo di e 3 añanan pa wanta esaki, pasobra den e proximo dianan lo bin cu e cambio di LTU.

Minister Arthur Dowers a papia cu IASA pa mustranan cu e personanan cu nan permiso ta den proceso y pa motibo di e 3 aña tin hopi disputa na LAR of na corte, pa tene esakinan un rato y asina ora introduci e maneho nobo mira cual di e personanan aki por keda of lo mester bay.

Aki si Minister Sevinger a aclarea cu e personanan ilegal cu no tin ningun clase di permiso si mester wordo deporta, pero esunnan cu por haya un permiso number 4, etc, dependiendo si e mercado laboral ta permiti esey, no lo mester wordo deporta.

Lo sinta tambe den proximo dianan cu Minister di Turismo y Minister di Economia pa mira kico e gobierno cu a caba di baha a laga na compromiso pa loke ta trata condomino, hotelnan y shopping mallnan y cual lo ta e presion cu esaki lo bay pone riba mercado laboral. For di esaki lo stipula un maneho di cuanto persona ta papia cu tin na Aruba sin trabou y cu por wordo ubica den e desaroyo nobo cu lo tin cu bin y si ta posibel mantene e fronteranan cera pa no mas hende drenta Aruba y con por planea e desaroyo mihor.



Maneho di Gabinete Mike Eman I pa trese alivio den prijs di awa y coriente a cuminsa caba

Diferente tareanan a wordo duna caba na director di Utilities pa haci esaki posibel

AYERA mainta tabatin e conferencia semanal di Conseho di Minister caminda Minister Mike de Meza a hiba palabra y a comenta riba algun reunion cu el a sostene siman pasa, entre otro esun cu Utilities NV.

El a bisa cu hunto cu Promer Minister a reuni cu director di Utilities caminda a papia riba e statud di WEB y Elmar. Den e discusion aki a papia riba e maneho cu Gabinete Mike Eman lo kier hiba riba e parti di dividendo, unda a wordo informa cu e Gobierno nobo no ta interesa di bay cobra un dividendo manera a tuma lugar den e ultimo 8 añanan y mas bien cu nan ta kere den laga e dividendo aden pa por baha e prijs di awa y coriente. Na e momentonan aki nan ta bezig cu un estudio pa mira den ki forma esaki lo beneficia e clientenan di WEB y Elmar mas tanto cu ta posibel.

Tambe a papia riba e proyecto di e parke di mulinanan cu por cierto Ministernan Eman y de Meza lo bishite e siman aki. E situacion finanaciero tambe tabata punto di conversacion caminda cu e director di Utilities a informanan cu e situacion di WEB y Elmar no ta di gaba, cu nan ta den un situacion hopi fragil.

A duna opdracht na e director pa studia e posibilidad di bin cu un tarifa stabiel pa full un aña y na final di aña haci e coreccion pa cu e prijs di awa y coriente di e clientenan. Intencion tambe ta pa socializa e tarifa di Elmar mescos cu ta e caso na WEB. Menos uso tin un prijs abou y mas wordo usa ta mas caro e lo bira.

Minister di Meza tambe a comenta riba e proyecto 2025 y a indica cu nan lo bay haya un presentacion di dje for di WEB hunto cu Utilities pa discuti esaki y trese ampliamente den medionan di comunicacion, pasobra nan ta convenci cu transparencia durante gobernacion di Gabinete Mike Eman I ta un di e puntonan mas importante.

A discuti tambe pa haci un quick scan na e companianan di utilidad. Por a compronde cu e companianan ya caba ta haciendo un operation audit pa mira kico e situacion en general ta den WEB, Elmar y Utilities. Eman y de Meza a laga sa cu nan kier bay haci un detailed financial and technical audit, mescos cu un detailed productcost calculation audit pa haya sa realmente kico e gasto di kilowatt y gasto di cube di awa ta costa den su totalidad ora ta papia di brandstofclausule. Ora esaki keda cla pueblo di Aruba lo haya sa si e cifranan usa ta cuadra corectamente y con e ta hinca den otro.



Contractnan di huur cu Gobierno anterior a cera cu famia no ta contene clausula di terminacion di contract cu otronan si tin

META di Gabinete Mike Eman I ta pa baha gastonan di Gobierno. Minister Benny Sevinger a indica cu un di e formanan cu lo haci esaki ta dor di reduci huur di edificio, meta di Gobierno actual ta pa reduci e gasto aki cu 5 miyon pa presupuesto 2010.
El a mustra con huur a subi di 8 miyon na 2001 y awor a pasa 22 miyon florin pa aña, es decir, a casi triplifica durante Gobierno di signatura geel.
Segun Minister Sevinger, por mira den e contratonan di huur cu tin un articulo (mayoria di biaha aritculo number 4) cu ta bisa cu e huurder (Gobierno) por, si e haya otro edificionan, termina e huur na cualkier momento semper y cuando dunando un opzeggingstermijn di 3 luna. Notable ta cu den e contratonan cu a wordo cera cu faminana di e ex ministernan e articulo aki no ta aparece. Na e momentonan aki a manda carta pa CAD y pa abogadonan di Gobierno pa mira den ki forma por termina algun di nan.
Dunando un ehempel di esaki ta e contrato di huur di e edificio di e shelter cual segun Minister Benny Sevinger a wordo kita a sabiendas dor di e ex minister Wever, pasobra e tabata sa cu un Gobierno di AVP lo cera e shelter aki. Sevinger a bisa cu nan lo cera e shelter y si tin gastonan pa motibo cu ex minister Wever a haci esaki, lo e tin cu bay para responsabel pa gastonan cu Gobierno lo bay confronta cune.
Continuando, Minister di Infrastructura a comenta tambe riba e contracto di construccion di dos centronan di polis cu a wordo traha. El a bisa cu esaki a wordo cera cu un compania di construccion y si mira e gastonan cu lo bay paga den 25 aña pa e dos edificionan aki, ta papiando di 37 miyon florin. Gabinete Mike Eman I lo mira den ki forma por baha esaki, nan ta kere cu por tin otro formanan con por refinancia of cumpra e prestamo aki.
Igualmente e ta comenta riba e edificionan SOGA, cu ta e edificionan nobo pa Departamento di Finansa, pa Departamento di Infrastructura, e edificio caminda ex premier tabata sinta. Loke e edificionan aki ta bay costa pueblo di Aruba total den 25 aña, ta yega na 181 miyon florin pa e 3 edificionan aki. Minister Sevinger ta kere cu lo por tin otro alternativa, sintando na mesa cu e doñonan di e edificio pa por baha suficiente gasto, pa duna espacio na termino largo pa baha e presupuesto di Gobierno pa loke ta huurmento di edificio.



Pa loke ta e edificionan di Gobierno mes, caminda tin total 68 mil meter cuadra di espacio, e minister a bisa cu lo bay mira e estado den cual e edificionan aki ta. Esunnan cu ta basi birando practicamente choller house lo bay drechanan pa hinca e departamentonan di Gobierno eynan. Tin tambe algun di e edificionan aki caminda cu lo mester bay mira e ubicacion y tereno caminda cu lo por bay haci ampliacion di nan pa por baha e gastonan di huur, haciendo uso di e propio edificionan di Gobierno.

Di acuerdo cu drs. Booshi Wever

Decision di Gobierno pa no deporta un ilegal mas, y tampoco esnan cu drenta ilegalmente, ta bay crea problema serio

A yega na conocemento di fraccion di MEP y sigur serca drs. Booshi Wever cu siman pasa un carta a bay pa DIMAS y pa IASA, unda nan a keda notifica cu ningun detencion of deportacion lo tuma lugar mas di hendenan cu ta ilegalmente na nos pais. Ni si gara nan na frontera, nan no mag di wordo manda bek, en espera di cambionan cu lo bin den e LTU.
Según ex Minister di Stranheria, drs. Booshi Wever, e ta lamenta esaki, pa motibo cu ningun pais no por laga un Gobierno dicidi pa hende drenta, cu nan documentonan no ta na ordo.
Si permiti esaki na gran escala, e lo bay crea problemanan grandi. No solamente esey, pero si e tipo di maneho aki yega na conocemento di hendenan cu kier bin Aruba, ya cu Aruba ta "hot", Aruba ta "in" pa traha y si bisa cu no ta manda ningun hende bek y no ta saca ningun hende di Aruba, lo por crea peliger pa nos comunidad.

Peliger pa criminalidad, pasobra awor Gobierno lo laga ken cu ta drenta sin un screening, pero tambe pa salud publico, lo por tin hende cu por tin malesanan cu por afecta nos pueblo.
Esaki lo tin consecuencianan serio, p.e. si awor Gobierno aki kier elimina e 3 añanan, cu un stranhero por keda Aruba, cu lo bay pone un presion grandi riba nos infrastructura, nos AZV, nos cuido medico, etc. etc.
E posicion cu Gobierno aki ta tumando, pa no deporta ningun hende, sigur no ta corecto, según Booshi Wever.
Nos no mester bay na crea un republica di banana. Aruba tin su reglanan y tur hende mester sa di atene su mes na nan. MEP su fraccion lo haci pregunta proximamente riba e cambio di maneho aki.

A mustra con den pasado, ex Minister di Husticia, Rudy Croes a yega di duna un pordon general (Amnestia) na tur ilegal cu tabata biba riba nos isla.



Segun drs. Booshi Wever, lider di fraccion di MEP den Parlamento, si bay na duna un pordon general, e stranheronan ta sinti cu nan ta wordo recompensa net esnan cu a viola nos leynan.
Di acuerdo cu lider di fraccion di MEP, despues di 2005, unda hopi di e stranheronan mester a bay bek, hopi di nan a keda Aruba, cu awe ta na un total di 5 pa 8 mil hende cu te awe ta ilegalmente na nos pais.

AWEMainta su vision di Calidad vs e Realidad – Aña 2 Entrega 3

Calidad y “Over-kill” den publicidad



E pagina di calidad den su prome edicion di su segundo aña a trata saturacion den varios aspecto. Den edicion di awe nos kier ilustra y tambe hala atencion riba publicidad. E arte di por haci publicidad ta bira berdaderamente un arte si e ta efectivo. Den publicidad tin e manifestacion di e mente creativo conhunto cu e conocimento di e area unda bo kier haci publico bo producto. Den mercadeo y benta, bo ta haya sin cu bo sa e tiki di relacion publico scondi. Nos ta bisa scondi, paso relacion publico ta otro aspecto di un trabao unda comunicación social ta hunga un papel importante.

Naturalmente e arte di traha arte publicitario mester por tambe duna e calidad necesario di loke ta ser comunica pa e producto bende. Manera nos sa cu den practica di calidad ta trata cu produccion. Den produccion nos ta sigui remarca cu tin tres: mercancía, información y servicio. E tres productonan aki tin asina un ekipo di produccion su tras cu paso pa paso cada un tin procesonan pa sigui pa e produccion final por yega na e cliente y na un manera excepcional deleita e cliente. Pa bo por bende mercancía, informacion of servicio, agencia publicitario cu e ekipo di arte hopi biaha ta usa hende. Ora bo ta usa hende pa medio publicitario e ta un factor hopi delicado. Naturalmente, cara di un hende semper ta bende un producto mihor. Tambe ta asina cu tin biaha bo tin e “reversed publicity”.

.Esaki ta ora e hende ta ser mira como producto. Esaki no por, pasobra hende ta mas bien un instrument. Na e momento cu hende ta ser usa, e publicidad aki por resulta fatal. Na e momento cu nos usa hende na un manera excesivo pa duna publicidad bo ta haya e fenomeno di “over-kill”. Kier men bo ta haya propaganda pero e propaganda ta traha tambe den reverse pabo. E satisfaccion y probecho di un publicidad ta resulta menos.

Den elección cu a caba di pasa, bo por mira cu e cara of curpa di “hende” a ser usa na un forma excesivo pa atrae voto. Sin embargo awor cu elección a pasa, ainda bo ta mira pagina nan yen di foto cu ta duna un bista y cu e percepcion cerca e pueblo ta otro. Mester tuma na cuenta cu e “cara of curpa” cu a bende su mes pa gana elección, mester cambia awor pa un publicidad distinto. Un publicidad unda e mesun “cara of curpa” mester tin publicidad cu tin e contenido di “trabao of logro”. Publicidad di hende ta keda algo masha delicado. E percepcion cerca e cliente of pueblo mester por ser studia of pulsa por ehempel via “popularity polls”. Den uso di hende pa publicidad, no unicamente ta trata cu crea cierto percepcion cerca e cliente, pero tambe un hende cu ta presta su “cara of curpa” pa publicidad tin personalmente e tarea di ta cuida su reputacion y mantene su mes na margen di e publicidad. Un hende cu den un forma extenso ta ser usa pa publicidad ta bira un obheto publico y e por ser considera como un pertenencia publico. Tuma por ehempel modelonan famoso. Nan bida realmente ta na man di e consumidor.

Over-kill den publicidad ta ocuri ora cu bo kier yena paginanan di corant, yena cada espacio cu por na television y pero hopi biaha loke bo kier promove ta perde den e uso demasiado di cierto cara. Ta proba cu hende mester di variación den loke nan ta wak. Wak tur dia mescos por crea cerca e cliente un aburimento y e ta cambia pa un otro opcion y e meta publicitario di algo ta bay perdi sin cu e doño di e producto mes sa. Publicidad ta algo cu sicologicamente mester por combina meta y percepcion hunto cu e arte di produci e publicidad y e caminda di sigui esaki sin haci daño na e producto mes.

Awemainta ta gradici un lector cu a duna nos e remarca aki y pa comparti e tema di calidad cu loke ta “over-kill” di publicidad. Te otro siman pa mas di nos pagina dedica na calidad.

Situacion financiero di Pais Aruba ta peor cu loke a premira

Prespuesto 2009 presenta dor di Gobierno pasa no tabata realistico

ELABORANDO riba e situacion financiero di Pais Aruba, Minister di Finansa, Mike de Meza a indica cu mirando e presupuesto supletorio por mira con precario, dificil y malo e situacion financiero ta.

Pa 2009 e financierings behoefte tabata na cuminsamento di aña ora a pasa e presupuesto 157 miyon florin. Cu e presupuesto supletorio esaki a subi bay te 255 miyon. Esaki ta pone cu pago na interes riba fiansa cu na 2001 tabata rond di 20 miyon awe ta 116 pa 117 miyon. Tambe el a indica cu e fiansa cu Aruba tabatin na 2001 tabata rond di 1.3 biyon florin y awe e ta entre 2.3 pa 2.4 biyon florin.

E prestamo di placa pa por cubri e buraco financiero pa 2009 a aumenta for di 47 miyon florin segun presupuesto pasa na februari, awor cu e presupuesto supletorio esaki a yega te na 146 miyon florin, cual ta algo cu de Meza ta considera hopi serio.

Ora analiza den detaye e situacion financiero, e pronosticonan ta mustra cu Gobierno di Aruba mester bay paga extra 20 miyon florin na APFA, 1 miyon na herwarderingspositie personeel, mester tambe 2 miyon extra na goederen en diensten.

Di otro banda e Minister di Finansa a indica cu Pais Aruba lo haya 24 miyon menos dor di impuesto directo y 56 miyon menos dor di impuesto indirecto, es decir, 80 miyon florin menos na entrada di lo cual a wordo pronostica na cuminsamento di aña.

Minister de Meza a duna di conoce cu nan ta hopi desapunta na e forma con e prespuesto di 2009 a wordo presenta na Parlamento na cuminsamento di aña ya cu e cifranan no tabata realistico.

Continuando, el a splica cu e tabata presente na diferente di e reunionnan cu Formador tabatin cu institucionnan y departamentonan y lo cual a sobresali ta cu tur esnan cu tabata bisa cu e situacion tabata bon awor ta grita cu e situacion ta hopi malo. "Nos ta haye un lastima cu a dura asina largo pa bin cu e cifranan real dilanti y demostra cu e situacion ta fragil, ta dificil, ta malo".

Continuando, Minister di Meza a bisa cu e situacion di AZV tin cu bay haya hopi atencion pasobra e landsbijdrage normalmente ta alrededor di 105 miyon florin y a mira cu esaki a subi te 145 miyon florin cu ta un situacion hopi dificil, sigur na momento cu finansa publico di Aruba ta den un situacion hopi malo.

Despues di esaki a pasa over na menciona e situacionnan urgente cu Gabinete Mike Eman I tin cu bay atende. Esakinan ta e situacion di APFA, e situacion di AOV/AWW, e situacion di vergrijzing y e situacion di AZV caminda cu mester bay concentra riba un kostenbeheersing pasobra Aruba no por sigui carga e gastonan halto di AZV manera e la wordo presenta na Gobierno.

Otro situacionnan cu tin prioridad y cu e Gabinete ta trahando riba dje ta e situacion di Valero cu ta uno hopi dificil. E siman aki Petrochina lo haya for di Gobierno e puntonan cu Gobierno ta para riba dje cu ta husto pa cualkier operador di refineria cumpli cu nan.



Riba presupuesto 2010 a enfoca riba 3 punto importante: rebaha BBO te na 1.5% entrante 1 di januari 2010. Departamentonan di Impuesto y Finansa ta trahando riba esaki. Aumento di onderstand cu 25% y toelage di 100 florin pa luna pa schoolgeld pa tur e onderstand trekkers cu tin yiunan cu ta bay scol.

E titular di Finansa a mustra riba e hecho cu maneho di Gabinete Mike Eman I lo ta di transparencia, lo yama e gremionan sindical, comercial y social caminda lo presenta na nan e situacion financiero di Aruba y asina conhuntamente yega na un consenso pa por carga e pais aki. "Transparencia ta algo importante, e no ta nos placa, ta placa di pueblo y nos no tin nada di sconde".

Finalizando Mike de Meza a expresa cu lo bin cu un comision di CAD, Departamento di Finansa, DPO y PNO caminda lo bay haci un investigacion riba tur e nombracionnan cu a tuma lugar den ultimo lunanan durante campaña y sigur den october. "Nombracionnan cu no a bay segun regla lo wordo para, pasobra Gobierno di Aruba no por carga esaki financieramente y cada ex mandatario cu a haci esaki sabiendo cu of no tabatin vacatura of presupuesto pa haci esaki lo wordo poni responsabel pa su actonan".

Minister Otmar Oduber

Mester atende e decisionnan descabeya tuma pa Gobierno pasa y remedia e situacion rapidamente

MINISTER Otmar Oduber den conferencia di prensa a indica cu den e carteranan cu ta resorta bou di dje por a mira diferente decisionnan descabeya cu a tuma lugar den ultimo dianan di e gobernacion anterior. Ayera mainta el a ricibi e conseho huridico di Departamento Huridico pa loke ta trata e 52 toezeggingnan cu a sali for di Gobierno anterior den cuadro di e taxivergunning y den transcurso di e siman aki lo bay tuma contacto cu DOPV pa atende cu e asunto aki na un forma responsabel, pasobra e forma di manipula cu hende cu a tuma lugar cu hende ta inaceptabel.

Riba otro tereno di vergunningnan cu a wordo otorga, Minister Oduber a bisa cu den un forma descabeya a duna toezeggingnan, parti cartanan caminda ta añadi un cantidad grandi di O vergunningnan, T vergunningnan, hasta vergunningnan pa loke ta trata watersportnan, dificilmente un persona cu yega asina leu di actua den e direccion aki manera e mandatario anterior, ta uno cu ta traha na beneficio di producto Aruba, di Pais Aruba.Un otro aspecto cu e minister a remarca ta cu na DOPV a haya situacionnan caminda personanan a wordo tuma na trabou den ultimo oranan di e Gobierno anterior y e ta lamenta esaki, pasobra ora a mira con a bay over na saca placa for di ATA cu ta un aspecto sumamente debil den nos comunidad, pa pone fondonan disponibel pa por tuma mas hendenan na otro departamentonan y esaki en contra di consehonan cu tabatin di ATA.

Den e simannan nos dilanti Minister Otmar Oduber lo pone hopi atencion pa caba cu e decisionnan descabeya tuma dor di e Gobierno anterior y cuminsa e ruta na un forma rapido pa remedia e situacion cu tin den nos turismo cu lo bay man den man cu e partnernan strategico tanto local como internacional, NGOnan, sector publico, sector priva y conhuntamente cera cabes y coregi e situacion cu no tabata bayendo bon y mehora e situacion den e area turistico.



Atraco den dia cla riba un supermercado Chines den Caya Hose Geerman



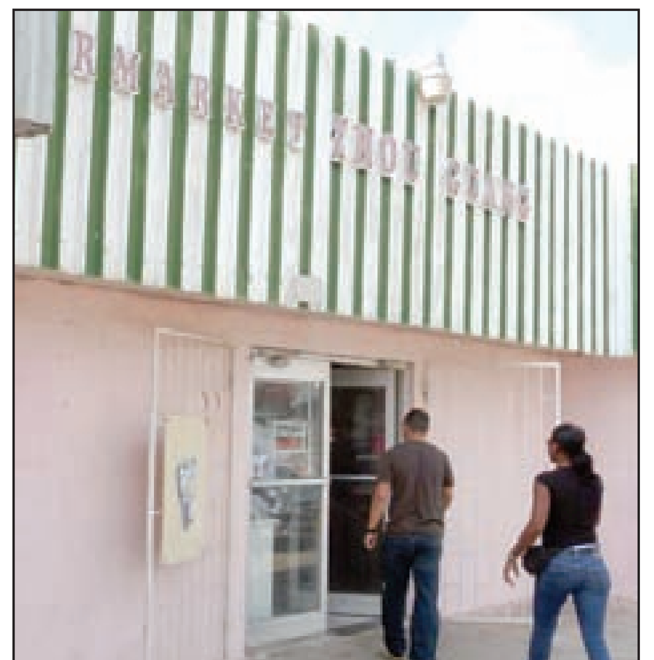




DIALUNA mainta tabatin un atraco arma den dia cla na un supermercado Chines Zhou Guang cu ta keda den Caya Hose Geerman na San Nicolas. Durante di e atraco, e anti-socialnan a dal e Chines cu un cabo di revolver y a core bay.

Polis a haci uso di helikopter y varios departamento tambe a yuda den e buskeda di e ladron(nan) aki. Hasta a drenta un tip cu e anti-socialnan lo por ta scondi den e oficina di PPA den Cayenastraat y a rondona esaki, pero no a haya nada. Polis ta sigui cu su investigacion.





Mercadeo di Aruba na Europa y Merca lo wordo evalua y mehora

Por spera noticianan positivo promer cu fin di aña pa turismo di Aruba

MINISTER Otmar Oduber dunando un relato di su trabounan di siman pasa. El a bisa cu Gabinete Mike Eman I a tuma e decision cu a corto plazo lo tin un scan den e departamentonan cu ta resorta bou su responsabilidad. Siman pasa a reuni cu e keyplayers, particularmente cu departamento di Turismo, ATA caminda cu na 3 ocasion a conversa riba e accion rapido cu mester tuma lugar pa cuminsa sinti un alivio den turismo cu ta cayendo den ultimo lunanan.
Ya caba pa final di e luna aki a planea un evaluacion y adquisicion di un compania nobo di advertising pa Europa. Den transcurso di e fin di luna aki tambe of cuminsamento di e otro lo tin un delegacion cu lo biaha pa Hulanda pa concretiza esaki.
Segun Minister Oduber den e ultimo periodo pa loke ta trata mercado Europeo poco a wordo haci y esaki ta un di e acentonan cu a pone pa loke ta trata presupuesto di ATA pa mas pronto posibel esaki por wordo agiliza pa por tin un bista riba kico e presupuesto di aña 2010 ta bay bira. E aspecto aki pa turismo ta sumamente importante pasobra den e proximo dos simannan lo mester cuminsa cu e parti di adquisicion pa loke ta trata promocionnan na Europa y na Merca.
Tambe el a indica cu a planea conhuntamente cu directora di ATA e evaluacion cu mester tuma lugar pa mercadeo na Merca y Canada pa e aña venidero y despues di esaki lo mester bay over pa e mercado latino, caminda cu p.e. na Venezuela tin problemanan logistico cu mester bay atende cu pa hopi aña no a wordo atendi, pa di e forma aki por sigura cu na corto plazo por bay sinti un reaccion di e diferente mercadonan den cual Aruba ta activo.

Segun Minister Otmar Oduber, mester bay crea confianza bek y den e cuadro aki a indica cu ya caba a establece contactonan cu American Airlines, a manda un carta diabierna ultimo pa KLM y conversacionnan cu ta pendiente cu Carnival Cruise Lines.
E ta kere cu e tarea principal banda di e preparacionnan cu mester tuma lugar pa loke ta trata mercadeo, ta pa pone un enfasis hopi grandi riba e aspecto di confianza y e promer pasonan cu a wordo duna siman pasa caminda cu por a sinti for di alto funcionarionan di cada un di e instancianan



aki ta di un interes grandi pa Aruba. Mirando e reaccionnan aki e ta kere cu pa promer cu fin di aña lo por tin bon noticianan pa industria turistico y pa Pais Aruba.

E siman aki Gobierno lo nombra e miembronan nobo di huntanan di comisario di di bestuur di fundacionnan

MINISTER Mike de Meza a informa cu siman pasa Gobierno a manda carta pa tur hunta di comisario di tur NVnan y miembronan di bestuur di tur e fundacionnan cu ta responsabilidad di gobierno pidiendo nan retiro. E siman aki lo notifica tur esnan cu no a manda nan retiro ainda cu nan ta wordo onthefen di nan posicion como hunta di comisario of como miembro di bestuur y despues lo bay over na nombra e huntanan di comisario nobo y e miembronan di bestuur, esaki lo tuma lugar den e promer parti di e siman aki mes.
El a informa tambe na comunidad cu hunto cu Promer Minister e tabatin un reunion cu director di CAD caminda a papia di diferente puntonan di bon gobernacion y tambe a laga sa cu Gobierno kier haya tur e rapportnan cu a wordo traha den ultimo añanan, pa nan compila esakinan y traha un rapport total di nan y tambe pa cuminsa prepara pa activamente participa den algun audits cu Gobierno ta bay haci, tanto quick scan como detailed audits den e departamentonan di Gobierno y algun fundacion.
Un otro reunion cu tabatin tabata cu director di Departamento di Finansa y otro trahadornan di e departamento caminda a papia di e presupuesto supletorio 2009, a papia di e situacion financiero en general na Aruba y presupuesto 2010.

Suseso

Mucha di dos aña, ta keiro so madruga riba beach

DIADOMINGO 2.45 di madruga, Strand-Politie a wordo informa cu guardianan di un hotel a haya un mucha ta cana su so riba beach. Polis hunto cu e guardianan a informa n'e hotelnan den e becindario, pa mira si e mayornan por a sali, pero no a topa cu nada. Mirando cu nan no por a comunica cu e mucha, polis a hibe warda di polis na Noord y eynan polis a pone Voogdijraad na altura cu a bin n'e sitio, mas lat den madruga y a hiba e mucha Casa Cuna, te ora su mayornan bin buske.

Banda di 7'or di mainta, Voogdijraad a bolbe busca e mucha y a entregue na su mayornan. E mayornan a bisa cu nan tabata drumi y no sa cu e mucha a sali. Polis a scual e mayornan.

Hangua haya riba baranca



ALGO cu a hala atencion durante cu nos tabata na Wariruri p'e caso di hogamento diadomingo, tabata un hangua cu tabata tira riba e barancanan di Wariruri.

Nos no sa si ta lama por a tira esaki riba baranca, pero si cu e ta forma un peliger grandi pa cu muchanan cu por bay hunga eybanda y cu mester, Dios laga cu no, hinka un di nan cu tur e consecuencia cu esaki lo trece cune.

A logra haya e auto di Raymond Krozendijk kende lo a muri hoga na Boca Wariruri, den fondo di lama







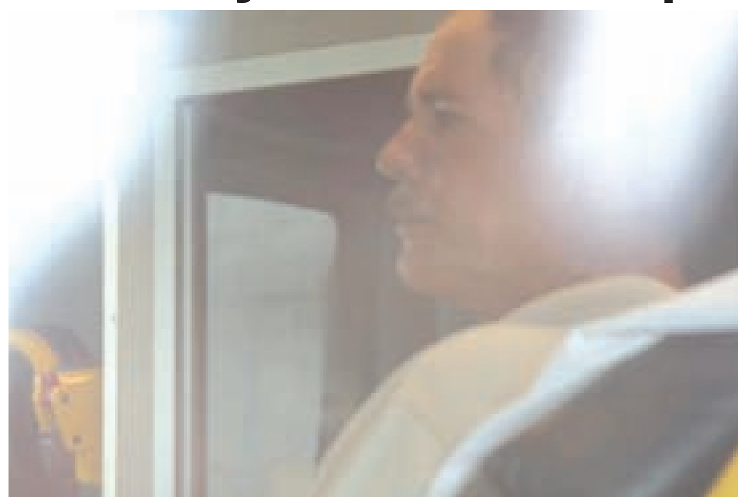
DIALUNA atardi a drenta informacion cu algun hende a descubri un auto den lama bruto na noordkant. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di e patruya policial, a bin constata marcanan riba santo demostrando cu e auto a core bay over di e barancanan, despues di a wak esey, a mira tambe un vehiculo di color den e profundidad di e lama bruto banda di e barancanan. Inmediatamente a avisa e investigadornan cu tin e caso di hogamento di Raymond Krozendijk di 47 aña y tambe e oficialnan di investigacion tecnico y tambe polis maritimo pa bin n'e sitio. E Polis Maritimo a keda di prepara nan boto y cu mas ayudo pa wak con por saca e vehiculo aki for di den lama bruto aki.Cu e hecho aki, ta keda e pregunta, si ta Raymond Krozendijk mes a dicidi di baha cu su auto na laman y pa ki motibo? Dificil pa contesta, pa cual lo laga esnan responsabel sigui cu nan investigacion.

Trahador a cay for di stellage na veld di Winston y a fractura su pia

DIALUNA atardi a drenta informacion na Centro di Alarma 911 cu na veld di Winston na Santa Cruz un trahador a cay for di stellage. Mesora a dirigi un ambulance n'e sitio. Na yegada di ambulance mesora a lanta e trahador y a pone den ambulance y hibe poli.

Nos a compronde cu e trahador den e caida y fractura su pia robes y tabata keha di hopi dolor.









E candidatanan di Miss Aruba 2009 cu lectura di Turismo!







PREPARANDO pa e certamen maximo di beyesa Aruba Miss Aruba 2009, e candidatanan mester keda al tanto di lo ultimo riba e tereno turistico, ya cu gran parti di nan representación den certamen internacional ta pa promove nos dushi isla Aruba na cada momento.

Tur informacion di loke ta pasando den mercadeo y relacion publico di promove Aruba hasi dor di Oficina di Turismo a ser duna dor di dos trahador di Aruba Tourism Authority Sjeidy Feliciano y Nathalie Maduro. Sigur un anochi hopi informativo na unda cada uno por a haci pregunta y remarke riba e aspecto turistico di nos dushi Aruba.

Miss Aruba final lo tuma lugar dia 15 di november proximo, mientras cu dia 7 di november proximo e candidatanan tin presentacion di nan proyecto social den The Crystal Theater di Aruba Renaissance Resort & Casino. Carchie ya ta obtenibel pa e anochi di Beyesa Social serca tur candidata.

Pa sigui baha gasto

Reina Beatrix no ta funciona mas 24 ora pa dia

DIRECTOR General di Aeropuerto Reina Beatrix, sr. Peter Steinmetz a duna di conoce cu mester a tuma medida pa sigui baha gastonan na Aeropuerto, debi cu nan ta pagando demasiado placa na cuenta di energia, esta coriente.

Prome di tuma decision cu no ta traha e warda mas di 12 pa 7 or di mainta, a analisa e periodo di ultimo añanan, por conclui cu ta masha poco trafico mes tin durante mei anochi pa 7 or di mainta.

Incidentalmente sa tin trafico aereo durante e oranan ey y despues di consulta cu esnan cu ta haciendo uso di servicio di Aeropuerto, a dicidi pa sera aeropuerto for di 12 or mei anochi pa 7 or di mainta.

Si mester tin un buelo di emergencia, sigur nan no por baha na Aruba, y como tal por baha na Corsow, unda si ta keda habri 24 ora pa dia, segun Peter Steinmetz. Pa loke ta buelonan di ambulance flight, a discuti esaki cu AZV y di companianan di seguro, si tin urgencia medico, sigur lo por habri Aeropuerto.

Sa sosode p.e. cu American Airlines por tin buelo despues di mei anochi, y den esaki AAA N.V. a haci un palabracion cu American Airlines, cu sigur lo mantene aeropuerto habri, contal nan avisa nan tempo cu nan tin retraso.

E decision aki, lo no afecta categoria di Aeropuerto, pasobra p.e. Cuerpo di Bombero sea na Aeropuerto of otro parti di e isla ta keda den operación y stand-by. Pa loke ta personal di Tore di Control, semper lo tin hende stand-by, cla pa drenta den accion si mester.

Comercialmente mira, no tin ningun interes pa mantene Aeropuerto Reina Beatrix habri, según Peter Steinmetz.

Cuanto placa AAA N.V. ta spaar cu e medida aki, sigur e ta cuantioso, cu e Director General ta bisa e no kier drenta den discusion publico.

AWEMainta
e corant di Toko
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Conseho di Ministro di Reino a aproba proposicion di Aruba

Lo crea un organo independiente pa resolve conflictonan den cuadro di interpretacion huridico di Statuut

DIABIERNA ultimo Conseho di Ministro di Reino a bay di acuerdo cu un proposicion di Aruba pa crea un organo independiente cu lo bay ocupa su mes pa resolve conflictonan. Gabinete Mike Eman I a coordina cu Minister Plenipotenciario Edwin Abath pa trece e punto aki padilanti.

E proposicion treci padilanti p'e miembro di Aruba, sr. Edwin Abath a conta cu e sosten explicito tanto di banda di Antiyas, como di Hulanda.

Statuut, den su forma actual no conoce procedimentonan adecua pa resolve conflictonan cu por surgi entre e partnernan den cuadro di Reino.

E procedura manera formula den e articulo nobo 12a di e concepto pa cambio di Statuut, ta carece di un compromiso fiho, ademas e no ta indica ki tipo di conflictonan e por atende.

E experiencia di e ultimo añanan a siña nos cu e conflictonan riba tereno di interpretacion di provisionnan huridico den cuadro di nos Statuut, mayoria biaha ta escala bira pleitonan politico grave.

E conflictonan aki t'e causa di e postura defensivo di parti di e partnernan Caribense pa cu Reino. Un postura cu ta dificulta e fortalecimento di e lazonan entre e partnernan den Reino.

Gabinete Mike Eman I ta considera como un di su prioridadnan pa traha na un forma constructivo na un bon relacion di cooperacion entre e partnernan den Reino. Esaki ta un cambio radical compara cu e postura di e Gobierno anterior, kendenan a scoge pa acentua mas tanto locual cu ta distingui nos di otro y no tanto locual cu nos por logra hunto den e cuadro di Reino.

Esaki seguramente lo tin su efecto positivo riba e cooperacion efectivo entre e partnernan den Reino.

Moda pa hende muher exigente y cu estilo

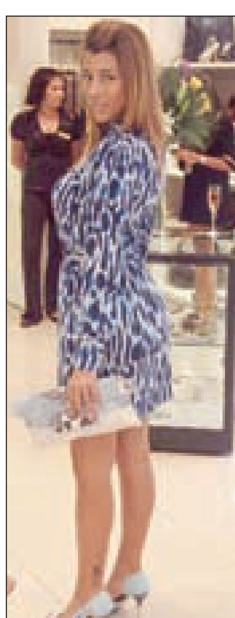
Dianleri ta presenta "D fashion show"

AWE diamars Dianleri lo presenta un fashion show special pa tur fashionistanan di Aruba. D Fashion Show ta dedica p'e hende muher moderno cu tin estilo y ta encanta moda. Tambe nan lo trece pa tur televidente tipnan pa beyeza, entrevista cu muhernan admirable den nos comunidad y temanan di suma importancia pa nos hende muher.Tur diamars D Fashion Show lo presenta un 'sneak peak' di e coleccion mas reciente di paña y zapato for di e prestigioso marcanan cu Dianleri y DCW Shoes ta ofrece.

No por keda sin menciona e team hoben y dinamico di D Fashion Whow, cu ta haci e programa aki posibel tur siman.

Diana Helder conoci pa su bon smak den moda a sa di kies p'e programa tambe, solamente the best. E produccion ta den man di IshMedia, dirigi pa Dionne Jie-Sam-Foek y Hostess ta Joase-Ann van der Biest. Invitacion ta keda extendi na tur muher exigente y cu estilo pa sintonisa awe 9'or di anochi y asina laga e mundo fabuloso di moda drenta bo hogar , via ATV, canal 15.







Peter Steinmetz, Director di AAA N.V.

Semper e intencion ta pa sinta cu taxistanan pa discuti con mehora e servicio na Aeropuerto

ALGUN tempo atras, dirigencia di Aeropuerto, tabatin intencion pa e.o. cobra e taxistanan un cierto contribucion pa uso di e facilidadnan na Aeropuerto. Ora cu e taxistanan a tende esaki, a lanta un protesta grandi, te e tempo ey, Minister ing. Edison Briesen, a pidi gerencia di AAA N.V. pa no ehecuta nada por lo pronto, mirando cu eleccion tabata dilanti di porta.

Actualmente nan ta traha pa mehoracion parti pafo di Aeropuerto, unda ta poniendo mas atencion pa haci'e mas comercialmente activo. Den esaki lo crea tambe algun facilidad pa nos propio hendenan, bao di cual sigur e taxistanan tambe. Y asina ta haci e proyecto mas bunita ainda y atractivo.

Riba e pregunta si lo bay na aumenta e Passenger Facility Charge, Peter Steinmetz a bisa cu siman pasa nan a papia esaki cu Minister Otmar Oduber, pero prome cu cualkier decision, lo mester di aprobacion di e mandatario.

Pa loke t'e intencion pa cobra un fee n'e taxistanan, Peter Steinmetz a bisa di cu varios biaha a invita e taxistanan pa delibera riba e punto aki, pero te ainda no tin un reaccion positivo.

E intencion ta pa duna e taxistanan un splicacion kico t'e plannan di Aeropuerto y asina intercambia di opinion. Meta di Aeropuerto ta pa mehora e servicio y den esaki tambe ta inclui e servicio di e taxistanan.

AAA N.V. no tey pa gana placa, pero si pa crea fondo pa por paga nan cuentanan, según Steinmetz.

Internacional

Zelaya ta bisa cu Micheletti kier wordo releva pa un substituto

E presidente deroca di Honduras, Manuel Zelaya, ayera a bisa cu e gobierno golpista di su pais e siman aki kier sustitui e presidente de facto, Roberto Micheletti, pa pone otro substituto cu lo legalisa e eleccionnan di dia 29 di e luna aki.
"Mi kier denuncia cu na kier presenta e renuncia di Micheletti y pone otro substituto eynan, pa gaña e poblacion mundial bisando cu Micheletti ta sali, y cu nan ta pone un substituto pa pone e eleccionnan", e'la bisa na Radio Globo.
"Esey nan kier haci e siman aki, nan a informami", e'la añadi desde embahada di Brasil na Tegucigalpa, caminda e ta keto bay cu un grupo di colaborador.
Zelaya siman pasa a firma un acuerdo cu e Gobierno di Micheletti pa sali di e crisis, pero a declara e acuerdo como fracasa diabierna marduga despues cu su rival a anuncia e formacion unilateral di un Gobierno di unidad nacional.
E Gobierno ey tabata parti di e Acuerdo Tegucigalpa-San José, cu a fiha diahuebs ultimo como fecha limite pa su instalacion.
No obstante, tanto Zelaya, ken su restitucion, segun e convenio, mester wordo dicidi pa Congreso, cu ainda no a convoca un reunio p'esey, como Micheletti a pretende di ta na cabez di e Gobierno, pa cual motibo e acuerdo a fracasa.
E mandatario deroca a bisa cu e no ta reconoce e eleccionnan general, mientras cu mayor parti di comunidad internacional tambe a menaza pa no reconoce si Zelaya no wordo restitui den poder.
E gobernante interino a insisti den fin di siman pa Zelaya respeta e acuerdo pa forma e Gobierno di unidad, pero e ultimo aki a nenga cualkier negociacion.



Chávez cu yamada na civil y militar Venezolano pa prepara pa guera

E presidente di Venezuela, Hugo Chávez, a pidi e militarnan di su pais y tambe civil pa apoy'e pa prepara pa guera, despues di a adverti e gobiernonan di Colombia y di Merca cu e venezolanonan ta "capaz di tur cos".
Chávez a haci e advertencia pisa aki despues cu e'la adopta e frase di e ex lider Cubano Fidel Castro di cu Merca a anexa Colombia cu e tratado cu ta permiti su soldadnan haci uso di basenan militar den e pais Sur Americano.
"No kiboca pasobra nos (e venezolanonan) ta capaz di tur cos", Chávez a remarca y categoricamente a descarta e oferta di presidente di Brazil, Luiz Inácio Lula da Silva, pa purba organiza un reunion cu e gobernante di Colombia, Álvaro Uribe.
"Mestar papia cu e hefe y pesey mi ta bisa presidente Obama: no kiboca y ordena un agresion publico contra Venezuela usando Colombia", e hefe di estado a bisa den su programa semanal di radio y television.
Prome cu e'la grita "patria, socialismo o muerte", Chávez a ordena miembronan di Forzanan Arma Bolivariano "pa prepara pa guera como e mihor manera pa evita esey".
"E mundo aki ta infecta pa e virus di e enfermedad teribel di violencia di esunnan mas poderoso contra esunnan mas debil", e'la bisa y a insisti cu "hopi hende a haci nan mes e ilusion" di cambio na Merca cu yegada di Obama na Presidencia.
Chávez tabata di opinion cu e tratado entre Bogotá y Washington "por cierto" ta converti Colombia den "un estado mas di e union" y cu "sin duda e ta un acuerdo cu ta viola e Constitucion di Colombia, ley Colombiano y derecho internacional, y e prome culpabel ta aya, na Merca".



"Ban forma e cuerponan di milicia, entrena nan, e studiantenan revolucionario, cu ta mayoria, trahador, muher, tur ta cla pa defende e patria sagrado aki cu yama Venezuela", e'la bisa.

Na Bogotá, e vocero di cas di gobierno, César Mauricio Velásquez, a bisa cu pa loke ta e "menazanan di guera aki pronuncia pa gobierno di Venezuela", Colombia lo procede na informa instancianan internacional. "Colombia no a haci y no lo haci un solo gesto di guera na comunidad internacional, menos na paisnan ruman" Velásquez a bisa lesando un comunicado pa periodistanan na cas di gobierno.
Y pa loke ta e declaracionnan di presidente Chávez "e gobierno di Colombia tin intencion di acudi na Organización di Estadonan Americano (OEA) y na Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni", e anuncio oficial cortico a agrega sin duna mas detaye.
"Colombia ta mantene su disposicion na dialogo franco, na e caminda di comprension y na e normanan di derecho internacional", e'la indica.

Alemania ta celebra caida di muraya di Berlin







CU oracion, musica y solemnidad Alemania a conmemora e di 20 aniversario di caida di e muraya di Berlin, cu a causa un entrada masivo di alemannan oriental den e parti occidental y a impulsa e acontecimentonan cu pronto a conduci na reunificacion di e país.

Canciyer Angela Merkel - e prome gobernante di e Alemania reunificada cu a crece den e zona oriental comunista – a cuminsa e ceremonianan cu un momento di oracion banda di presidente Horst Koehler y otro autoridadnan den un tempel di e ex Berlín Oriental cu tabata un centro di reunion di activistanan opositor na 1989.

"Laga nos recorda e lagrimanan di alegria, a caranan contento, e liberacion", e obispo luterano Wolfgang Huber a bisa e hendenan den e Tempel di Getsemaní.

E frontera fortifica di Alemania Oriental a cay e anochi di dia 9 di november 1989 despues di 28 aña di control ciudadano, y a marca un momento fundamental den e derumbe di comunismo na Europa cu a cuminsa cu e anuncio confuso di un alto funcionario di e parti oriental.

Ora un conferencia di prensa desorganiza a caba, Guenter Schabowski, miembro di Politburó, a bisa cu Alemania Oriental ta lanta e prohibicion di viahe via su frontera pa Alemania Occidental.

Ora e pone presion pa e bisa kico ta e momento cu e medida aki ta drenta na vigor, e'la baha su mirada pa mira su notanan y a bisa gageando: "te asina leu cu mi sa, esaki ta drenta na vigor ... di forma inmediato, sin demora".

Den declaracionnan mas lat, Schabowski a bisa cu e no tabata sa cu e medida mester a wordo anuncia su siguiente dia.

Un gran cantidad di habitante di Berlín Oriental a bay pa e crucenan di frontera. Ora nan a haya nan mes dilanti un enorme multitud y sin ningun clase di instruccion, e guardianan na frontera a habri e pasonan, mientras e muraya a pasa pa buki di historia.

Merkel a bisa cu e tabata entre e alemannan oriental cu, scuchando e palabranan di Schabowski, a kere cu "algo por pasa e anochi di dia 9 di november". Manera hopi otro a haci, e tambe a cruza e frontera.

"Nos a keda boca habri pero feliz", Merkel, di 55 aña, a bisa den un entrevista cu e canal di television ARD.

Cu musica di Bon Jovi y Beethoven a recorda e alegria pa apertura di e frontera, cu a conduci na e reunificacion aleman menos di un aña después y den e demolicion rapido di gran parti di e muraya, di 155 kilometer largo cu tabata pasa rond di Berlin Occidental, un enclave capitalista den Alemania Oriental.



Cruce di frontera ColomboVenezolano bao vigilancia

E principal cruce di frontera entre Colombia y Venezuela a keda habri ayera, mientras sectornan Colombiano tabata pidi intervencion di paisnan manera Brazil y Spaña pa yuda reduci e tension politico entre e dos paisnan.

Senadora Cecilia López, di Partido Liberal di oposicion, a indica telefónicamente cu Bogotá mester busca un esfuerzo di bon boluntad di un di tres pais y a descarta cualkier posibel conflicto arma entre e dos nacionnan, manera Caracas a laga vislumbra. "Un guera entre Venezuela y Colombia ta absurdo ... Nos ta paisnan amigo", e'la bisa.

E ex canciyer Guillermo Fernández de Soto (1998-2002) a bisa cu e esfuerzonan di bon boluntad lo por ta di e presidente Brasilero Luiz Inacio Lula da Silva, cu tin bon relacion tanto cu Chavez como cu presidente Alvaro Uribe.

De Soto a agrega cu ademas di e pasion di e discurso di e presidente Venezolano, e diferencia cu problemanan bieu di pasado entre ambos pais ta cu awor tin "incidentenan cu morto... esey ta loke ta preocupante".

Di su banda, e vice-canciyer Venezolano, Francisco Arias, a bisa ayera den un entrevista desde Caracas na e cadena radial Colombiana Caracol, cu no ta ni su pais, ni Bogota cu ta "promove un guera" entre e dos nacionnan bisiña, sino ta Merca.

"E berdadero provocacion y causa di e guera", e vice canciyer Venezolano a bisa, ta cu e acuerdo firma dia 30 di october entre Bogotá y Washington pa militarnan di Merca usa basenan Colombiano, ta mescos cu "trece un olifanti pa cana riba glas, algo tipico di Merca".

E presidente venezolano, Hugo Chávez, a bisa cu e acuerdo ta un "menaza" pa seguridad di su país y cu Washington tin intencion di "apodera" di e rikeza petrolero di e pais. Ya Caracas ta bende gran parti di su petroleo na Merca, cu ta rechaza, como tambe na Bogotá, cu ta intenta un accion militar contra Venezuela.Den ultimo simannan, Caracas a lanta e tono di su critica contra Bogotá y Washington entre reportenan di e asesinato di al menos un dozijn di homber, entre nan nuebe Colombiano, na un lugar Venezolano na frontera na fin di october, y despues e morto di dos guardia nacional Venezolano, tira pa personanan desconoci na un punto di control na frontera.



Caracas a bisa cu e presunto autornan di e matanza di october lo ta paramilitarnan Colombiano, pero no a duna mas detaye.

Debi na e morto di e dos militarnan dia 2 di november ultimo, Caracas a opta pa cera, pa un dia y mey, un di e puntonan di cruce di frontera y den fin di siman e cierenan temporal a sigui cu e puente internacional "Simón Bolívar", cu ta uni e ciudad Venezolano San Antonio cu esun Colombiano di Cúcuta.

E secretario di gobierno di Cúcuta, Juan Antonio Villamizar, a bisa ayera cu tabata tin trafico normal riba e puente, "pero aki dos ora nan (e guardianan nacional Venezolano) por bisa 'no' y cera".

Hefe militar ta ordena pa evita represalia contra musulman den forzanan arma



E hefe di estado mayor di ehercito, general George Casey, a pidi comandantenan di Forzanan Arma pa nan ta alerta pa posibel reaccion contra musulman den otro unidadnan militar.

Di su banda, e presidente di Comision di Seguridad Nacional di Senado a bisa cu e lo cuminsa un investigacion di e masacre.

Den declaracion na varios programa di television, Casey a bisa cu un enfoke riba e raiznan islamita di Hasan lo por "accentua e reaccion" contra tur musulman den forzanan arma, y a bisa cu diversidad "ta haci nos fuerte".

Casey a nenga di contesta pregunta riba e investigacion cu ta andando, pero a bisa cu tur prueba te awor ta indica cu Hassan a actua riba su mes.

E general a inspecciona Fort Hood diabierna hunto cu e secretario di Ehercito, John McHugh.

Senador Joe Lieberman a bisa cu e kier determina si ta trata di un atake terorista y si ehercito a subestima e señalnan di advertencia.

Den declaracionnan na Fox TV, e senador independiente pa Connecticut a bisa cu si Hasan a mustra señalnan di radicalismo islamita, ehercito mester a mustra "zero tolerancia" y lage bay.

Den retrospecto, e señalnan cada biaha mas cla di descontento di mayor Nidal Malik Hasan pa cu e gueranan di Merca na Irak y Afganistán parce di ta inconfundibel.

Pero incluso esnan cu a pensa cu su opinion cada biaha mas irritante tabata afecta su capacidad pa sirbi den ehercito, tabata leu di imagina e atake sangriente di cual e ta wordo acusa.

Den e lunanan prome cu e tiroteo di diahuebs, den cual 13 persona a muri y 29 mas a resulkta herida, Hasan tabata sorprende su compañeronan bisando cu e guera contra terorismo ta un "guera contra islam" y e tabatin problema pa haya kico pa bisa e soldadnan musulman cu tabatin duda pa bringa den paisnan islamita.

Ida ta laga 124 morto na El Salvador











POR lo menos 124 persona a muri na El Salvador y 60 ta desapareci debi na derumbe y inundacionnan causa pa e yobida intenso cu horcan Ida a laga den su paso, causando alerta desde México te na estado Florida, y menazando Louisiana, caminda a decreta un estado di emergencia.

Ida, cu a bira horcan diadomingo pa di dos biaha den un siman, diadomingo a arasa e balneario Mexicano Cancún y a drenta den sur di Golfo di México como horcan di categoria 2 den scala Saffir-Simpson, cu bientonan maximo sosteni di te 100 mph.

Gobernador di Louisiana, Bobby Jindal, a declara estado di emergencia den su hurisdicción pa haya fondo y material pa lidia cu e tormenta.

Na El Salvador, riu Jiboa, den zona central di e país, riu Grande den oriente y riu Acelhuate, cu ta pasa dor di e capital, a desborda y varios brug a colaps, lagando miles di residente aisla.

Tabatin mas cu 7 mil damnifica, y hopi zona di e pais a keda sin servicio di awa y coriente, segun medionan local.

Den un zona rural cerca di e pueblo Joya Grande, den estado Ilopango, voluntarionan di Cruz Cora tabata lucha pa rescata hendenan cu a keda dera ora yobida a lastra tonelada di lodo di un sero riba nan.

Florida den estado di emergencia pa yegada di Ida



GOBERNADOR Charlie Crist a declara estado di emergencia na Florida pa e inminente yegada di e horcan Ida.

E centro di horcan cu base na Miami a emiti un alerta di tormenta desde Pascagoula, Mississippi, pa Indian Pass, Florida, loke kier men cu por spera condicion di horcan den e area dentro di 24 ora.

Un alerta di tormenta tropical tabata vigente pa zonanan di Louisiana y Mississippi, incluyendo e ciudad di New Orleans, cu ainda ta recuperando di e destruccion causa pa horcan Katrina na aña 2005.

E gobernador di Louisiana, Bobby Jindal, a declara estado di emergencia diadomingo, permitiendo Gobierno pa mobilisa soldad y ekiponan di rescate.

Si Ida toca tera na Louisiana, e lo ta e prome tormenta pa azota e estado desde cu horcan Gustav a yega na su costa na september 2008.

Ida a bira horcan pa prome biaha diahuebs ultimo, dilanti costa di Nicaragua den Caribe, prome cu e'la debilita riba tera. Diasabra e'la recobra forza ora e'la bolbe riba lama.

Cruz Cora Hulanda, Antiyas y Aruba: samen één !

N'E momento aki Cruz Cora Hulandes den su totalidad ta pasando dor di cambio bao di e titulo "Samen 1". Parti di "Samen 1" t'e fusion di mas cu 330 departamento y districto local den un asociacion nobo.
E Cruz Cora Hulandes lo keda consisti di; e asociacion Hulandes incluyendo e 6 departamentonan cu ta establece riba cada isla individual di Antiyas Hulandes y Aruba. Esaki ta un obligacion cu ta resulta di e tratadonan di Geneve, e protocolnan complementa y e Decreto Real Cruz Cora di 1988.
Dor cu e leynan di Antiyas Hulandes y Aruba ta haci un fusion cu e parti Hulandes di e asociacion Cruz Cora imposibel, e departamentonan hunto cu Cruz Cora Hulandes a dicidi di fiha e relacion di trabao entre nan por medio di un acuerdo pa ehecuta e metanan di "Samen 1".
Representantenan di e directiva di cada isla y e management di Cruz Cora Hulandes durante 3 dia, 5, 6 y 7 di november, a traha y finalisa na Aruba un acuerdo di cooperacion.
Riba 12 di december e fusion di e 332 asociacionnan di Cruz Cora na Hulanda lo ta un hecho. Durante e reunion aki lo firma tambe e acuerdonan di cooperacion entre Cruz Cora Hulandes y e departamentonan individual.
N'e reunion teni na Aruba a participa: Johnny Wever (Presidente Bonaire), Angelo Ramirez (Presidente Curaçao), Frank Stuger y Shaida Martis (Curaçao), Tony Hughes (Vice-Presidente Saba), Justin Yu (Saba), Militza Maduro (Presidente St. Eustatius), Sir Bobby Velasquez (Presidente Sint Maarten) y Joe Peterson (Sint Maarten), Paul Smeulders (lider di proyecto "Samen 1" y Director 'Operations' Hulanda), Marcel Daniels (manager responsabel p'e departamentonan di Caribe den Cruz Cora Hulandes), Franklin de Kort (Aruba) y Greg Peterson (Presidente Aruba). Sr. Greg Peterson di Aruba a fungi como Presidente di e reunion.



Almuerzo di honor na Radisson Aruba Resort Casino & Spa

EMPLEADONAN excelente di juli y augustus a ricibi hopi elogio na Radisson Aruba Resort Casino & Spa, durante un almuerzo festivo cu a wordo duna na e resort su AAA Four-Diamond rated restaurant, Sunset Grille.
Hotelero Rob Smith, kende recientemente a cuminsa traha na e resort, a expresa su gratitud profundo na esnan cu tabatin un prestacion estelar cual a haci cu nan a haya un luga bon mereci den e resort su Ekipo di Streya. Excelencia den servicio general, el a reitera, ta depende riba e calidad di trabao cu ta wordo duna pa e individualnan den e seno di trabao, cu ta den contacto diario cu huesped, y cu continuamente ta yuda mehora e resort su score di satisfaccion di cliente cu ya caba ta halto.
Pa juli, Fernando Giraldo a gana e top honor pa su dedicacion na trabao, su disposicion amabel, y su record excelente di presencia. Linda James, Laguna Restaurant, Cesar Taboada, Pool & Beach, Rodimar Statia, Sunset Grille y Dexter Scott, Engineering a uni cu Fernando pa ricibi un ronda di aplauso y un certificado di reconocimento pa nan actitud di "Si, mi por," durante e luna di juli.
Pa augustus, Alejandro Cuzcano a sobresali riba tur otro nominado. E conocido chef di pastry, e homber responsabel pa e resort su delicioso pasabocanan, a ricibi un tributo caluroso for di su coleganan den e cushina pa su talento y creatividad, y pa su productividad incansabel, ora el a wordo anuncia como e top colega pa augustus.
Hunto cune tabatin Alejandro Jhoeel Arquinigo, Laguna restaurant, Kimberly Ruiz, Front Office y Elizair Pourier, Guest Service, cu a ricibi un certificado di distincion pa nan motivacion, acton di comparti cu otronan y dedicacion, na augustus.









Astra-Zeneca a percura pa un simposio riba

Con e poli-clinica nobo lo haci e tempo entre diagnostico y tratamento di esnan cu tin cancer na pecho mas cortico





DIA 4 di november ultimo a tuma lugar apertura oficial di e policlínica di tratamento di pacientenan cu cancer na pecho na Hospital Dr. Horacio E. Oduber. E policlínica aki lo bay atende cu pacientenan di cua tin sospecho cu nan tin cancer na pecho of cu ta padece di e malesa aki di un forma multi-disciplinario, loke lo haci e tempo entre diagnostico y tratamento mucho mas cortico cu t'e caso actualmente.Pa por duna mundo medico di Aruba un splicacion con e policlinica aki ta bay funciona a tuma lugar diarazon ultimo den oranan di anochi un simposio den Renaissance Convention Center, na cual un cantidad grandi di medico, specialista, personal di enfermeria y otro interesadonan a asisti.

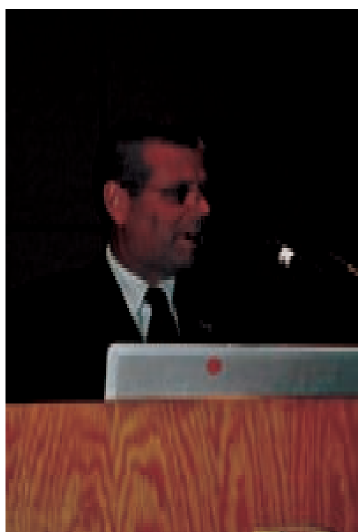
Dr. Deepu Daryanani y dr.Tim Peterson, cual t'e dos specialistanan cu lo bay atende cu pacientenan n'e policlinica aki y tambe dr. Vanesa Williams, radiologo na Hospital, tabata e personanan cu a duna un presentacion durante di e anochi aki.E simposio a conta cu patrosinio di e empresa farmaceutico Astra-Zeneca y tambe di e organisacionnan Mary Joan Foundation y Koningin Wilhelmina Fonds. Sigur e tabata un anochi exitoso, si mira e interes grandi cu tabatin. Nos di AWEMainta ta gradici Bob Harms p'e informacion suministra.















Technologia

Nokia a presenta 6 celular nobo na prijs economico



NOKIA a dicidi di saca probecho di e crisis economica mundial y a presenta celularnan manera e Nokia 1280, Nokia 1616, Nokia 1800, Nokia 2220 y e Nokia 2690. Cada un di nan ta inclui tur cos, desde radio FM, flashlight a prueba di polvo y un bateria cu ta dura hopi mas cu cualkier otro celular. Nan tur lo mester ta riba mercado pa mitad di 2010. E Nokia 1280 lo costa 25 dollar, Nokia 1616 35 dollar y Nokia 1800 38 dollar. E Nokia 2220 lo costa 66 dollar y e Nokia 2690 80 dollar.
E celularnan aki no lo tin super camaranan digital di 10 MP, pero nan ta barata y ta cumpli cu nan funcion, comunicacion!

Kingston y Paramount a uni pa lanza peliculanan riba USB





INDUSTRIA di grabacion ta purbando di bende musica riba carchinan microSD y industria di peliculanan ta buscando un metodo similar di distribucion. Paramount Digital Entertainment y Kingston a anuncia cu nan ta uniendo.
Ambos compania lo ta lanzando peliculanan completo riba memorianan USB di Kingston como parti di un acuerdo. Loke ta inclui e acuerdo no ta conoci. Kingston y Paramount ta mudo pa loke ta trata e detayenan di e trato. No ta conoci tampoco ki peliculanan lo wordo ofreci no tampoco ki ora e promer lo subi mercado, perso sigur lo bay wak e unidadnan di USB cu e logotiponan di e peliculanan.

Edicion limita riba USB di musica di The Beatles



DESPUES di a bay hopi bon den e weganan cu nan musica, The Beatles ta hayando un hopi bon recepcion cu nan unidad musical USB. Den colaboracion cu EMI Music, esnan di Apple Corps a dicidi di bin cu un edicion limita di unidadnan USB. E unidadnan di 16GB lo tin 14 titulo stereo di 44,1Khz cu formato di 24 bits, ademas canticanan MP3 na 320 Kbps y otro cosnan manera videonan cu ta cuadra cu e discografia di e banda. E edicion limita di e unidadnan “solo” lo tin 30 mil unidadnan, cu lo costa 280 dollar cada un. The Beatles y e tecnologia moderno ta uno den uno.

Southwest a lanza prototipo di green plane



CIELO blou ta birando cada bes mas berde mientras mas aerolinea ta cuminsa responsabiliza cu medio ambiente. Siguiendo e hueyanan berde di Avantiar, Southwest Airlines ta den noticia cu su ‘Green Plane”. Su prototipo Boeing 737-700 ta priminti di spaar mas di 10 miyon dollar pa aña den combustibel y reduccion di emisionnan.
Ainda mas, e aerolinea a concentra den traha su interiornan 100% reciclable. Ta pone enfasis total den reduci e peso di e avion. Ademas, nan ta purbando di cuminsa un programa di reciclahe abordo cu lo permiti e compania haya mas material reciclable en bes di wordo benta afor. Papiando den figuranan real, e materialnan nobo di e Green Plane lo yuda wanta 5 liber pa stul yegando na un total di 470 pa avion. E avionnan aki ta wordo yena cu 9500 galon di combustibel pa aña pa avion.
Si calcula, lo spaar 19000 dollar pa avion pa aña. E compania ta spera di spaar rond di 10,3 miyon dollar pa aña, lo cual ta un muestra di loke por wordo haci ora uni tecnologia cu ecologia.

Yamaha a presenta dos modelo di brommer electrico

E promer cos cu e bishitantenan a wak ora a drenta den e area di Yamaha Motors na e Tokio Motor Show ta e brommernan electrico Yamaha EC-f y EC-fs. Ambos modelo ta diseña pa haci e maneho di brommer mas facil y familiar pa personanan di tir edad sin importa nan experiencia na stuur. E tecnologia ta wordo caracteriza pa su simplicidad di operacion cu unicamente un vehiculo electrico por duna. Nan ta facil pa usa y silenccioso, haciendo di e stuurmento un alegria. E modelo EC-f tin un schema di color acentuando su limpieza, mientras cu e modelo EC-fs ta acentua un color elegante.



Awor tin toaster di glas!



TOASTNAN ta un di e cumindanan mas simpel pa haco. Claro cu no tin forma pa sa ora e pan a haya e color bruin perfecto. Esaki no lo por ta un problema su lo por a wak e pan mientras e ta bezig ta toast. Un diseñdor ai dicidi di resolve e problema usando glas na banda di e toaster. Esaki ta permiti wak mientras e ta toast. Desafortunadamente e glas no lo por toast e pan (y hopi ainda no ta sigur di col lo saca e pan sin kima). Ta parse cu e tecnologia di e toaster di glas lo ta permanentemente den e etapa di 'concepto'.

Aerion tin pensa di lanza un jet di negoshi supersonico



CU e tempo limita pa e negoshinan y sin menciona algun en especial, no lo ta nada malo pa bin cu un avion super liher cu por funciona como jet di negoshi. Corporacion Aerion ta mirando e posibilidad di un jet di negoshi supersonico.

E compania ta tumando depositionan pa nan jet di negoshi di 8 y 12 stul, cu segun ta wordo bisa lo tin un velocidad di 1,5 Mach.

A pesar cu e problemanan economico actual a retrasa e desaroyo di e jet, Aerion ta sigur cu e lo por certifica e tecnologia di e avion pa 2015. Pruebanan recien di tunnelnan di biento tabata positivo na e compania, mustrando e diseño di un ala cu lo ta efectivo den tur velocidad, sea bou of riba e velocidad di sonido. Aerion ta ta conta cu 50 depositonan pa su avionnan supersonico.

Hilo di diabel

HILO di diabel ta un parasiet. Tin hopi forma di parasiet. Hende y bestia tambe tin parasiet. Un purga y un karpata ta dos ehempel. Hopi beskim tambe ta parasitico. Y asina tin mata cu tambe cu ta parasitico riba otro mata. Un parasiet ta algo cu ta biba riba custia di su huesped, sin duna nada bek. Den tur caso e ta debilita un mata y tin biaha e por mata e mata. Den tur caso mester evita e parasiet aki riba bo matanan. E color di hilo di diabel ta geel pa oranje y e no tin blachi.

Hopi hende ta den creencia cu orchidea tambe ta parasiet, pero nan no ta. Orchidea ta epifiet. Epi kiermen band'i pafo, of parti ariba. Y asina e orchidea ta biba riba un huesped na cual e no ta haci daño.

E manera cu e mata aki ta haya e oportunidad di bin riba bo mata ta door di parha. Door di cu e mata aki tin atraccion pa parha e simiya cu tin un lijm riba dje ta pega na pata of biek di e parha, djey nan ta logra los riba bo mata, y asina e simiya ta spreit riba bo mata. E manera cu e ta hacie ta hopi directo y agresivo. Di biaha e simiya ta cuminsa manda un raiz den e taki of stam di bo mata y eynan e ta evolve. E reis ta chupa substancia di bo mata pa alimenta e hilo di diabel, pues e hilo di diabel aki no ta produci su mes cuminda, e ta chup'e "kant en klaar" di bo mata cu abo ta fertilisa y duna awa. Pronto lo bo mira yen di hilo cu aki aya flor masha chikito y nan simiyanan kla pa wordo distribui door di otro parhanan. Pa kit'e bo mester corta e mata bon corta, paso e raiz por ta hopi hundo den e mata. Keda vigila e mata tur dia pa mira si e hilo di diabel no ta sali di un taki paki paya.

E parasiet aki tin algun leyenda cu ne. Uno ta cu si bo tir'e riba un mata y e pega, e frey cu bo ta gusta ta stimabo tambe. Tambe muchanan tabata hunga cu ne como si fuera aletria, pone den awa y asina haci sopi di gaña gaña. Na Corsow nan ta yam'e amor di neger.

Antes ta usa hilo di diabel pa kita mancha, ta freg'e riba e mancha y e mancha mester kita cu tempo, ta wordo bisa.

AWEMainta
e corant di tiko
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Un anochi di paz pa e candidatanan di Miss Aruba 2009!



DESPUES di a traha simannan duro na unda nervio y preocupacion pa tur cos ta optimal pa nan presentacion final, tur aña ta celebra un anochi dedica na e paz interno pa duna e siguransa y confiansa interno pa duna lo maximo durante e anochi final.
E anochi aki tur aña ta ser ofreci pa familia Lee y sigur un biaha mas e candidatanan a refleha esaki durante e anochi aki combina cu un dinner special prepara pa e candidatanan. Durante e white dinner event aki na unda tur a bisti na blanco a elabora tambe riba diferente aspecto pa tene cuenta cune pa e strea di cada uno sigi briya tur dia na tur momento.
E certamen final di Miss Aruba 2009 ta tuma lugar diadomingo 15 di november venidero den e luhoso The Crystal Theater, cuminsando pa 8'or di anochi. Carchi ya obtenibel serca tur candidata y na Trash by Ronchi, e cas di moda di Miss Aruba 2009.

Fundacion Hende Muhe den Dificultad cu anochi di charla

FUNDACION pa Hende Muhe den Dificultad ta informa pueblo di Aruba tocante e progreso di su actividadnan pa luna di November.
E prome actividad cu a tuma lugar diamars 3 di November tabata un exito. Presidente di FHMD a duna un charla interesante tocante e trabow di nos fundacion y alabes a elabora riba e fenomeno di Abuso Verbal. E tipo di abuso aki no ta worde menciona hopi, sinembargo e ta un tipo di abuso cu ta sosede cu hopi frekuencia den nos hogarnan y den comunidad y cu por tin consecuencianan grave pa e persona cu ta worde agrdi di e forma aki.
Sra. Dora Koolman-Croes, dama protectora di FHMD, a duna un charla bunita y hopi interesante tocante e persona di e hende muhe, usando un proza cu ta splika con Dios a traha e hende muhe: suave, cu hopi ternura, sabiduria, emocion y poder. E charla aki a worde aprecia masha hopi mes pa tur esnan presente. Tabatin declamacion di poesia di parti di srta. Clarette Quandus, un dama hoben cu hopi talento. E poesianan tabata di su propio inspiracion, entre nan uno titular: "14 anja di existencia di FHMD".
Por ultimo sra. Belquis Moreau a papia cu e presentenan, entre nan varios hende homber, tocante nan dedicacion y decision pa hasi loke nan mester hasi bon y segun nan propio deseo. No hasi ni ripiti loke otronan ta hasi of bisa. Belquis, manera tur hende conose, a papia cu hopi motivacion y di un manera cla y raspa. Un anochi hopi ameno y bon atendi. E anochi a termina cu rifa di un "cena pa 2 persona" bou di esnan presente.
E sigiente actividad lo ta diamars 10 di November, cuminsando pa 7 or y terminando pa 9 or pm den sala Epilicious di Horeca, EPI na Seroe Blanco.
E programa pa dia 10 di November lo tin e sigiente charlanan:
Presentacion di abogado mr. Monica Kock riba e tema:
Derechonan di Hende Muhe. Oportunidad pa haci pregunta
Charla pa Dr. Harold Narain, gynaecologo, riba e tema:
Menopausa y su consecuensianan social y psigico
- Oportunidad pa hasi pregunta
Doorprize
Entrada: GRATIS

ArubaSalsa a celebra su di prome aña cu un tremendo fiesta

DIASABRA ultimo ArubaSalsa a celebra su prome aña hunto cu mas di 350 studiante, amigo, famia y businesspartner durante un tremendo fiesta bailabel ‘Sold Out’ den e ballroom di Hyatt Regency Aruba.

E prome invitadonan tabata presente prome cu 9’or caba y tabata cla pa drenta pa no perde ningun momento di e anochi inolvidabel cu a wordo spera pa simannan largo cu hopi anticipacion pa e studiantenan di ArubaSalsa.
Rapidamente e pista di baile a wordo yena cu hendenan bailando y e a keda yena pa henter e anochi tambe, danki na e tremendo presentacion di grupo Prive.

Reggie y Sabine a wordo sorprendi tambe cu un comedia humoristico cu a wordo hinca den otro pa e ‘first ArubaSalsa fun fanclub’ y despues di a corta e bolo a ricibi un plakat di e fanclub. E ambiente na e fiesta tabata uno incomparabel tambe como cu tur hende tabata baila cu otro. Mas despues e ‘door prizenan’ manera e pasashi cu Tiara Air y un weekend stay na Playa Linda Resort a wordo parti.

Tabata un anochi di fiesta, un anochi fantastico y inolvidabel cu un tremendo ambiente. ArubaSalsa kier a gradici tur hende pa nan presencia y nan felicitacion. Tambe ArubaSalsa kier a gradici e sponsornan principal di e anochi: Bugaloe Beach Bar, Ruiz Take Away, Nagico, 24ora.com y Graficas Aruba.









Chez Matilde orguyosamente a presenta su menu nobo pa almuerzo y cena

SIMAN pasa, gerencia di Chez Matilde, conoci como e trend setter pa loke e aspecto culinario di nos isla, su chef Linda Pool a crea un menu nobo. Respetando Chez Matilde su signatura masha largo mes, pa loke ta su platonan, Chef Linda Pool, banda di e platonan tradicional a bin cu creatividad nobo y unico pa loke ta un restaurant manera Chez Matilde.

Durante e presentacion di e diferente platonan aki, gerencia orguyosamente a anuncia cu un biaha mas Chez Matilde a gana e "2010 Four Diamond Award" di AAA. Esaki sigur ta un reconocimento pa su 20 aña sigui, sin interrupcion pa loke ta un restaurant di clase.















Hopi interes pa Seminario di Personal Awareness Security





FRANK Pedrozo di e Ackerman Group LLC a bishita e isla recientemente y a duna un Seminario di Personal Awareness Security. Hopi compania local, entre otro, Costa Linda Beach Resort, Casa del Mar, Radisson Aruba Resort Casino & Spa, Marriott Beach Resort, e Aruba Hospitality & Security Foundation, Caribbean Mercantile Bank, Varios Miembro di Korps Politie Aruba, Gandelman Jewelers, PricewaterhouseCoopers y Special Security Services Bonaire a probecha di e oportunidad pa conoce e specialista di prevencion di crimen, y scucha di su experiencianan pa loke ta con pa preveni y prepara pa posibel invasionnan di cas of negoshi, extorcionnan, y otro crimennan relaciona cu esaki.

Aaron J. M. Antersijn, Consehero di Safety & Security di Security Solutions Consultancy, a invita Pedrozo pa bishita e isla algun tempo pasa, y ora cu e orador sumamente druk por fin tabatin un buraco den su programa na Oktober, e seminario a wordo organisa.

"Mi tabatin e oportunidad pa participa den un seminario cu a wordo duna pa Pedrozo," Antersijn ta splica, " y mi a realisa con hopi cos nos por haci riba un base diario pa haci nos mes un blanco mas dificil. Nos accionnan definitivamente por preveni nos di bira victimanan di crimen, grandi of chikito, y nos mester ta mas conciente, unda seguridad ta concerni."





Mientras cu tanto Pedrozo como Antersijn tabata di acuerdo cu Aruba no por ser considera como un luga di riesgo halto, asina mes, cu e isla su proximidad na paisnan unda violencia ta mas prevalente, habitantenan mester ta conciente di nan opcionnan.

E Seminario di Personal Security Awareness tabata hopi gusta pa esnan cu tabata presente. Un fiesta di cocktail na Moomba Beach a introduci e orador na prensa local, e anochi prome cu e seminario. E seminario mes e siguiente dia a tuma luga na Radisson Aruba Resort Casino & Spa.

Antersijn, kende recientemente a participa den e Security Expo electronico mas grandi na mundo, ta raporta cu su compania lo sigui ofrece un serie di tayer di concientisacion di seguridad residencial/personal den diferente districto di e isla y lo sigui educa tocante CPR/ Prome Auxilio, y Programanan di Heart Saver Awareness, na proveedornan di servicio den e industria di turismo.



Durante un bunita, pero impresionante presentacion

Kimberly Kuiperi a keda eligi como Miss Beyeza Social







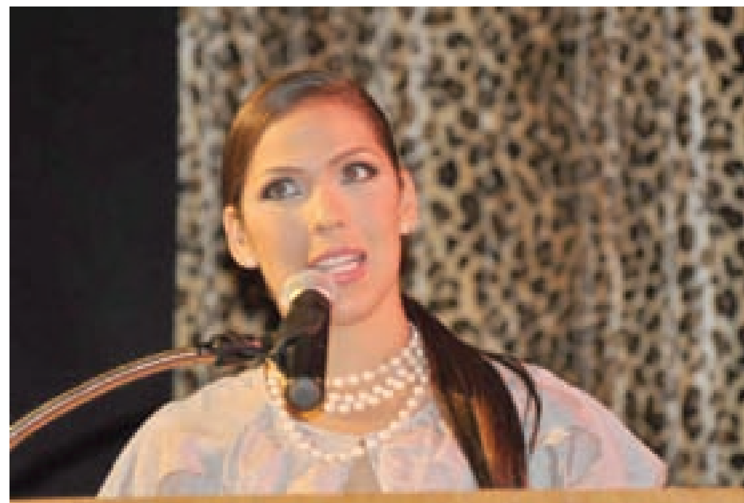




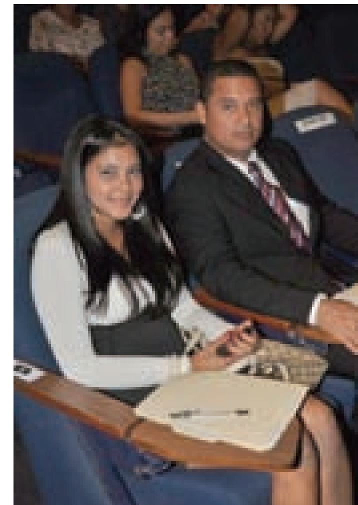












DIASABRA anochi den Crystal Teatre, 8 candidata pa titulo di Miss Aruba, a duna presentacion di e organisacion social cu nan ta sostene. Pa di e forma aki, un hurado dicidi kende ta bira e Beyeza Social di Aruba. Dilanti un publico basta grandi den Crystal Teatre, cada uno di e candidatanan aki a haya oportunidad di presenta nan organisacion.

Y mester bisa cu cada uno di nan a haci nan maximo esfuerzo y sigur hopi di nan a laga un bon impresión atrás.

E candidatanan a impresiona cu nan charla, y presentacion na mesun momento audio-visual, splicando mas di nan organisacion cu nan ta representa. Finalmente a keda anuncia cu na di 3 lugar a keda, Sindy Croes, kende a representa Aruba Limpi. Sindy Croes a pidi pa cada uno di nos cuminsa na tene rond di nos cas limpi.
Na di dos lugar a keda Ivanna Werleman, kende a representa, Bon Nochi, Drumi Dushi. Y e ganadora di e evento aki a bira Kimberly Kuiperi, kende sin duda a duna un tremendo charla lagando tur presente masha emociona. El a defende e causa di Fundacion Adopta un Adicto, mustrando cu ta masha bunita pa nan ser rehabilita na e.o. Santo Domingo. Pero despues di esaki, kico? Pasobra nan no ta haya oportunidad di ser integra den nos propio mercado laboral. Nan ta keda cu un stempel riba nan lomba.
Star Promotions por mira atrás sigur riba un di nan evento masha exitoso. Diadomingo awor, tin eleccion di Miss Aruba 2009. Éxito na tur for di awor.

OFF Road Triathlon diadomingo awor

ARUBA Triathlon Association kier a recorda tur atleta cu e OFF Road Triathlon lo tuma lugar diadomingo, 15 di november 2009. E evento aki, patronisa pa R.B.T.T. Bank y Tri-Bike Aruba lo tuma lugar na Arashi y lo cuminsa pa 7:30 di mainta.

Inscripcion y pago di inscripcion ta tuma lugar solamente na Tri-Bike Aruba na St. Cruz.

E categorianan den cual por participa ta:

Half Distance: Kids 8-11; Kids 12-14; Men 15-39; Men 40+; Female Open; Relay Team Kids ONLY

Full Distance: Men 15-39; Men 40+; Female Open; Relay Team

Inscripcion: Kids AWG. 15; Age 15+ AWG. 25; Relay Kids AWG. 30; Relay Full AWG. 45

Ta tuma inscripcion te cu 13 di november 2009. Diadomingo, dia di e evento NO ta tuma inscripcion. A.T.A. ta spera cu e atletanan tuma bon cuenta di esaki!

CORDA INSCRIBI NA TEMPO P'E EVENTO GRANDI AKI!!







Victima a keda cu pia kibra, ora cu homber a manda auto riba un grupo

E homber A., kende tabata para ta papia hunto cu su casa y dos amigo, riba un lugar di parker den Emanstraat, a pidi asistencia di polis, como cu un homber a manda auto riba nan. Esaki a tuma lugar dilanti di un nightclub Macumba.
E ta bisa cu ora cu nan a mira e auto, nan a bula pa no wordo alcansa p'e auto, pero e victima C.T. si a wordo alcansa p'e auto cu consecuencia cu el a keda cu su pia kibra. Polis a yega n'e sitio y a detene e sospechoso, e homber E.A.C. naci na Santo Domingo di 46 aña, kende tabata core e auto Toyota Corolla blanco A-53528.
El a bisa polis cu dor cu el a mira un homber den e grupo cu e tin problema cune, e kier a pasa auto riba dje. Ambulance a bin n'e sitio y a transporta e victima pa poli, mientras cu E.A.C. a keda deteni y e auto confisca.
E.A.C. lo keda sera te ora cu su caso bin dilanti den Corte, pasobra aki por papia di intento di asesinato.

Muchanan ta cana horta den oranan di madruga

DURANTE cu polis di Noord tabata patruyando den Caya Frere F. Figaroa, na altura di Boegoeroei, diadomingo 2'or di madruga, nan ta topa 3 mucha homber hoben ta core cu biscicleta sin lus.
Mesora polis a para e muchanan y polis a ripara cu e hobennan a bira nervioso. Polis a nota cu tur 3 tabatin handschoen di rubber bisti. Un di nan tabatin un sker di corta hero, y tambe dos machete grandi mara na nan biscicleta. Nan tabatin un tas, den cual polis a mira cu nan tabatin caha di juice marca Caprisun.
Un di e muchanan tabatin un pistol di aire den su saco. Polis a detene e muchanan cu ta E.R. naci na Aruba di 13 aña, C.T. naci na Hulanda di 14 aña, y J.P.F. naci na Santo Domingo di 16 aña.
Polis a hiba tur tres warda, y durante interogacion nan a bisa polis cu nan a horta den School Felipe B. Tromp. Nan a keda sera y tur locual cu nan tabatin den nan poder a keda confisca.

Taxista ta sera auto na altura di highrise hotel

Un taxista diadomingo 1.30 di madruga a sera un auto cu ta wordo maneha p'e homber A. E homber A., a bay warda di Strand-Politie y a denuncia locual cu e taxista a haci. E ta bisa cu despues cu e taxista a caba di sere, el a primi gas y a bay for di e sitio.

E taxista a rabia y a mustr'e su dede mei-mei. Despues e taxista a sigui core su tras. El a bay para e auto dilanti warda di polis na Shaba. Ora cu taxista a mire baha drenta warda, el a bay for di e sitio.

Sigaria y sakito cu marihuana, haya na Entertain-ment Center na Piedra Plat

DIADOMINGO 2'or di madruga, durante cu tabatin un evenemento na Piedra Plat Entertainment Center, un guardia a haya algun sigaria abou hunto cu un saco den cual tabatin sakito di marihuana. El a duna su doño di trabao, kende a entrega e saco na warda di polis.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Nos kier a gradici tur famia, conocirnan, amigonan y compañero-nan di oración, meditación y carismática cu a compaña nos of mustra nos nan atención di un of otro manera durante malesa, fayesimento y entiero di nos mama, wela, ruman, tanta, subrina, prima stima:



Guillermina "Mina" Ruiz-Kelly

Boso atención tabata un gran consuelo y sosten pa nos den e momentonan difícil y di tristeza aki.

Gradicimento tambe ta bai pa specialistanan: Dr. Casares. Dr. Peterson, Dr. Moreta y Dr. Wassenaar y tambe e personal di Hospitaal cu a brinda nos Mama, wela, ruman, tanta, subrina e ciudo medico.

Alavez nos ta invita boso pa tres Santo Sacrificio di Misa pa resa pa sosiego y descanso di alma di nos difunto stima:

Diamars 10 di November 2009 5:30 pm na Kapel di Alto Vista

Diabierna 13 di November 2009 6:30 pm na Misa Santa Anna Noord

Diasabra 14 di November 2009 7:00 pm na Misa Santa Anna Noord

Ta informa tambe cu despues di e misa di diasabra dia 14 di november 2009, lo sigui cu un Santo Rosario na cas, Palm Beach 35.

Boso presencia ta altamente aprecia.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante, fayeci-mento y entiero di nos defunto stima:



Patricia Henriquez-Amatkasan

Mihor conoci como "Paty"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y kaarchi y a mustra nan atencion y cu a haci jamadanan telefonico. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 1 resamento di rosario y 2 santo sacrificio di misa

Diamars 10 di November 2009 Rosario 8:00 pm na cas Savaneta 510-C

Diahuebs 12 di November 2009 Misa pa 7:00 pm na Sagrado Curason na Savaneta

Diasabra 14 di November 2009 Misa pa 7:00 pm na Sagrado Curason na Savaneta

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco, Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmensa tristeza na nos curazon, pero comforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia cu a fayece inesperadamente nos yiu, ruman, nieto, subrino, primo, omo stima :



JERWIN ERWIN MARIA

Mihor conoci como : "Budda"

***25-11-1989 †05-11-2009**

Na nomber di su :
Mama: Rogelia Kruythoff
Tata: Louis Maria y Mary Pichardo
Wela : Ligia Maria Martis
Comprometida : Wendilay Tromp
Rumannan : Jerson Maria
Jervanie Maria
Luis Angel Maria
Ruman di crianza : Kenedy Winterdaal
Gerald, Jery, Geraldino

Tanta y omo : Mayra Mackay
Mary Martis
Johny Martis
Virginia Maria y Ronny Feliciana na Hulanda
Ronald Kruythoff
Ramon Gonzalez
Lucky Kruythoff na Hulanda
Milva y Sam Turkson- Kruythoff na Hulanda
Micheal Kruythoff na Curaçao

Primo y primanan: Edgard, Joël, Marylu, Heinrich, Wilkis, Gerald, Johnhairo, Adriana
Stephany, Shaquille, Ronailda, Mathue, Cristerfer.

Sobrino y Subrinanan : Diandrick, Jaydrick, Joshue, ludyanne

Mihor amigo: Ferdinan Tromp
Brian Alberts
Angelo Westerburger
Hans Zandaam

Amigonan y amiganan: Daddyson, Jardella, Yaya, Xenia, Dianne, Sheraldine, Gina, Maikito
Alumnonan di Emma School y di E.P.B School Hato.
Coleganan di trabao Martijn Trading : Andrew, Eduardo, Felix, Enrique, Daniel, Emil Lisandro, Hans, Jose, Georgino, Carlo, Chris, Marvin, Wilson, Glenfrid, Davy, Carlos, Xiomara, Elvis, Elma, Charlotte, Mildred, Alson, Beneth, Gregory, Mariano, Robert, Valentino.

Demas famia y conocirnan : Maria, Kruythoff, Pichardo, Martis, Mackay, Petrocchi, Feliciana Munzenhoffer, Croes, Turkson, Gonzalez, Westerburger, Jacobs, Fabus, Albertsz, Davis, Winterdaal, Krozendijk, Schwengle, Lyntjes, Tromp, Dirksz, Turkson,Perdomo Uribe, Martis y demasa famia na St. Maartin, Anguilla, Curaçao y Hulanda.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 10-11-2009, 1,or pa 4'or di atardi Na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Sabana Basora . Discurso di entiero ta cuminza 3'or di atardi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta pidi pa bisti color alegre (preferible biña).

Sospechoso ta ataca su victima cu biga

DIADOMINGO 11.30 di anochi, e homber M.R.T. ta bay warda di polis y ta denuncia un maltrato. E ta bisa polis cu e tabata den un lugar na Noord y ora cu el a sali, el a wordo ataca p'e homber A.E., kende a bin riba dje cu un biga.

Pa evita cu e homber a dal'e riba su cabes cu e biga, el a purba desvia e biga cu su man. E ta bisa cu e e biga a dal'e na su brasa robes. El a bisa polis cu e ta bay poli pa tratamento y despues ta bin duna keho na Recherche.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
6043
8271
9754

ZODIAC
2433 Libra

BIG FOUR
5594

SUPER FOUR
4125

DIARIO
5058
4158
0468

CORSOW

LOTTO DI DIA 10-12-15-16-20

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Noord
Pariba di Brug: Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

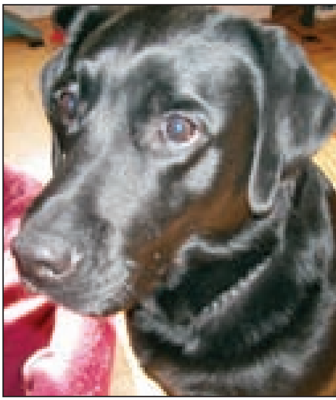
Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

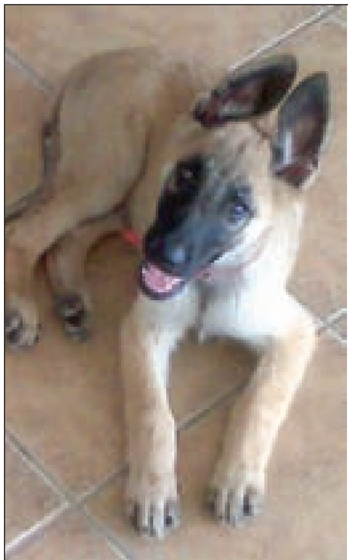
EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Inscripcion na Cinemas Market Place

Bestial ta informa cu tur typo cacho por participa







FALTA apenas un siman y algún dia prome The Next Top Dog tuma lugar. Hopi ta esnan cu a pasa pa inscribi na cinemas market Place y a entrega nan inscripcion den DOGhouse di Purina. Tin algún persona cu ta purba pa haci esaki online of pa medio di telephone. Participantenan ta puntra si nan cacho mester ta di rasa pa por participa. Presentadora di Bestial ta informa nos cu tur typo di cacho por participa. Bo cacho no mester ta un rasa specifico pa por cualifica. Si abo ta un doño cu ta stima bo cacho hopi y ta kere cu e merece e titulo di the next top dog, e lo ta mas cu bon bini pa modela dilanti tur esnan presente. Renaissance Island Extravagansa, Bestial, Purina y Setar ta preparando un escenario special pa e cacho nan por modela riba dje na Renaissance Market place pa diasabra dia 14 di november. Manera cu ta custumber Bestial lo prepara t-shirts special pa e evento aki y pa esnan cu ta desea por cumpra esaki na mesa di resgitracion.Purina lo percura pa duna tur esnan cu ta cumprando t shirt, beggin strip pa nan amigo na cas of cu ta participando. Pa loke ta trata e competencia e cacho lo mester cana na leash un routa riba e podium y na banda pa despues bin para dilanti di e huradonan. Aki hurado lo wak e parti fysico y hygienico di e cacho. Mas cu claro ta puntra e doño pa trece su buki di vacunacion si e tin esaki. Si e cacho por haci tricks por demostra esaki tambe den un tempo no menos di un minuut. Tur e puntonan aki lo keda acumula y lo determina na final di dia ken ta e 10 cachonan cu lo sigui pa e final. Purina lo percura pa e cacho cu no make it haya Alpo treats pa asina nan por disfruta y apoya e otronan cu sit a sigui pa e titulo maximo. Pa loke ta trata e 10 ganadornan cu ta sigui te final, aki abo por haci bo derecho pa expresa ken ta bo favorito pa medio di SMS cu Setar.

E ganador di cacho popular lo keda anuncia e mes un dia tambe. Pa medio di un team di hurado nobo lo saca e dos ganadornan absoluto di the next top dog. Cachonan ganador lo ricbi basket na valor di fl 300 na cuminda di Purina y productonan pa cacho y un fotoshooting xclusivo di Angelo Trimon hunto cu nan troffeo. Ta urgi tur hende pa inscirbi trempan paso 10 di November inscripcion ta sera y ta cuminsa reunie cu e doñonan di cacho. Riba 28 di November Island exstravagansa lo inicia cu su programa di dia cu e final di THE NEXT Top dog pa 10:30 di mainta, e dia lo sigui cu diferente actividad y lo sera e nochi cu un tremendo show di lus. Organisadornan ta invita grandi y chikito pa wak con nos cachonan ta compete pa e titulo maximo na Renaissance Market Place 14 di november pa 4:00 di atardi.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 november 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.65	1.67	1.69
Engelse Pond Sterling	2.92	2.97	3.03
Zwitserse Frank per CHF. 100	176.47	177.19	177.99
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	196.17	197.96	199.95
Euro per XEU. 100	264.46	266.87	269.55



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Gregory Boekhoudt ta gana premio gordo di Fun Miles



FUN Miles a celebra su di 5 aña di existencia na Aruba durante henter luna di october. Tur esnan cu a bira miembro durante e luna aki a participa pa gana 50.000 Fun Miles. Esnan cu ya caba ta cliente di Fun Miles tambe por a participa door di a pasa bishita e booth di Fun Miles na Expo Cas.

E ganador di e premio gordo di 50.000 Fun Miles a resulta Gregory Boekhoudt, ken a forma parti di mas cu dos cien persona cu a bira miembro di FUN MILES den luna di oktober. Cu hopi alegria Boekhoudt a acepta e premio cu tin un balor di por lo menos mil Florin, cu e mes por dicidi unda y ki tempo e lo gasta esaki. Por ehempel cu 50.000 Fun Miles, Boekhoudt por tank pa 2 luna gratis na Valero, come un happy meal tur dia na McDonald's pa 3 luna largo, cumpra pan henter un aña gratis na Bright Bakery, disfruta 15 biaha di e delicioso brunch na Amazing Restaurant, cumpra 2 ticket ida y buelta pa Bonaire of e por cumpra 150 saco di cement na Thiel Materials.

Si ainda abo no tin bo Fun Miles, pasa serca un di e partnernan of na e oficina di Fun Miles situa na Avenida Milo Croes 7 (banda di Kooyman Dakota), registra y cuminsa spaar Miles di biaha. Ya bo tambe por cambia esakinan pa producto y/of haci uso di servicionan di companianan renombra completemente gratis.

Keda pendiente pasobra Fun Miles pronto lo bini cu su campaña di fin di aña cu lo cuminsa den e di dos siman di november. Wak avisonan den corant, scucha radio y wak television pa bo keda al tanto di e tantisimo cosnan 'fun' cu Fun Miles ta bai pone na bo alcance.

Calendario 2010 di IDEFRE

Organisacionnan interesa mester haci peticion promer cu 27 di november







UN di e metanan di Instituto pa Deporte Educacion Fisico y Recreacion (IDEFRE) ta pa nos comunidad bira mas conciente di e balor di actividad fisico y cuminsa move mas ya cu un comunidad cu ta haci ehercicio ta un comunidad sano. IDEFRE ta satisfecho di ta cumpliendo cu esaki y cada dia ta bira mas visibel e cantidad di hende cu ta cana y core diariamente.

Di e mas o menos 5,900 hende cu a participa den actividadnan di IDEFRE seccion "Sport voor Allen" na 2009 esaki a bira 21,000.

E personal di IDEFRE ta hopi motiva y ta haci su maximo esfuerso pa organisa y supervisa actividadnan dunando servicio na tur esnan cu ta pidi asistencia.

Pa por brinda servicio adecuado y den un forma responsabel IDEFRE mester tene cuenta cu varios factor entre otro seguridad, planificacion y cantidad di oranan extra cu e personal concerni ta traha principalmente pafor di oranan normal di trabao, den fin di siman y riba dianan di fiesta.

IDEFRE lo yuda e organisacion cu ta desea pa tene un caminata of careda, dor di duna conseho y conhuntamente hinca un actividad den otro pa nan.

IDEFRE ta informa tambe na tur esnan cu kier organisa un careda of caminata na aña 2010 ainda, pa haci nan peticion promer cu fin di november di e aña aki.

IDEFRE ta pidi tur esnan cu kier haya informacion via e-mail of fax pa tuma contacto via idefre@aruba.gov.aw pa bo e-mail adres of fax wordo poni den e data bank di IDEFRE.

Pa mas informacion tuma contacto cu Willy Willems na IDEFRE tel. 582-4987.



Kiwanis Circle K ta gradici esnan cu a tuma parti na e University Car Rally

WEEKEND cu a pasa Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba tabatin su evento The University Car Rally riba parkinglot di postkantoor. Hopi ta esnan cu a asisti, pa 7'or tur auto a sali pa sigi nan pista y postnan. Manera a wordo indica e Car Rally aki lo tabata riba un otro nivel unda a pone algun drenta awa y subi Hooiberg durante oranan di anochi. Sigur tur esnan presente a pasa un anochi ameno cu nan famia y amistad. Durante ful e anochi e Car rally a wordo transmiti live door di Real FM pa asina tur esnan di e Car Rally por a sigi algun tips y pista. Na final tur e participantenan mester a yega na final di anochi na e parkinglot unda e evento a cuminsa cu tur e obhetonan cu nan mester a busca entre otro; peluca, sapato size 9 of 10, tas blanco y lipstick. Un persona masculino mester a trece esaki bisti. E grupo ganador a bira 'The Legends' cu a gana e prome premio di Afl. 500 florin cash, di dos premio a bay pa 'Pretty People' cu tabata un weekend stay, di tres premio a bay pa e grupo 'BBC2' y tambe premio a wordo entrega na e persona maculino cu mihor a yega bisiti na un manera femenino na e parkinglot di postkantoor. Kiwanis Circle K ta spera tur esnan cu a participa a pasa un anochi ameno y ta gradici tur esnan cu a duna nan aporte pa medio di nan participacion y tambe sin lubida tur e comerciantenan cu a duna un man; Playa Liquor, Victoria Bottling, Westin, Marriott, TGIF, Panaderia del Pueblo, R.E. Yrausquin, Manuelitos, Muvi Vision, Real Fm y Andre Kelly.

















Dufry cu su campaña Wo-W-Star

Kende lo gana Before & After Photo Shooting

DUFRY Aruba, a lanza e campaña WoW-Star Contest diabierna ultimo dia 6 di november den nan localidad den Caya Grandi. Cu uso di e liña di cosmética Smashbox e makiyador internacional a demostra con fabuloso y único e makiyahe aki por ta.

E contest a consisti di un Before & After Photo Shooting cu porcierto tabata na encargo di e fotógrafo Steve Keith y cu ayudo di Rafael di Heaven Hair Studio. E look cu a ser usa p'e Before & After aki tabata uno cu a resalta e beyeza natural di nos hende muher. 12 Di nos celebridadnan local a participa den e grandioso contest aki; Siomara Everon, Carolina Raven, Rona Coster, Jacqueline Suttle, Alicia Ho, Julissa Rodulfo, Sharon Rose, Sarah Quita Offringa, Tessa Pietersz, Ziazian Goeloe, Zena Habibe, Dionne Jie Sam Foek.

E participantenan aki a presenta nan beyeza natural cu e makiyahe di Smashbox p'asina por aporta un donación di $1000 na un di nos fundacionan di Aruba. Awor pueblo di Aruba ta encarga cu e votación pa escoge e Best Before & After Photo. E 5 celebridadnan cu mas votación lo participa den un di dos photo shooting cu lo tuma lugar diabierna dia 13 di november cual e look lo ta uno "dramatical".

E potretnan lo por ser aprecia y tambe votación lo por tuma lugar den www.facebook.com/dufryaruba, www.asaparuba.com/dufryaruba, smashboxaruba@hotmail.com, of via SMS 594-5425. Dor di vota pa bo faborito lo bo por aporta na un fundacion y tambe lo bo participa pa gana hopi premio.



Before



After



Before


After



Before



After



Before


After


Before


After



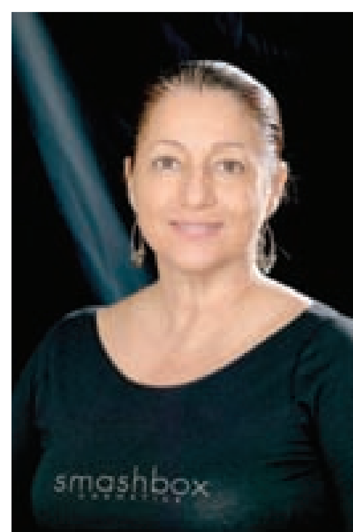
Before



After









AWEMainta
e corant di Aruba
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444